



恵みのわざに富む人
The one who is rich in grace

什一は、神様との純粋な
交わりがあるしるし

Our tithes are the symbol of
true communion with God

什一をすする私達の動機は
何でしょうか？

What is our motive for
giving our tithes?

箴言 3:9～10

あなたの財産で主をあがめよ。あなたのすべての収穫の初物で。そうすれば、あなたの倉は豊かさで満たされ、あなたの石がめは新しいぶどう酒であふれる。

Honor the Lord with your wealth, with the firstfruits of all your crops; then your barns will be filled to overflowing, and your vats will brim over with new wine.

Proverbs 3:9-10 NIV

什一は誰に捧げるのでしょうか？

Who do we offer our tithes to?

あなたと神様の関係は？

What does your relationship
with God look like?

私達の動機は純粋ですか？
Are our motives pure?

神様からの祝福を期待しては
いけないのですか？

Is it wrong to expect blessings
from God?

コリント人への手紙第二 9:6

私が伝えたいことは、こうです。わずかだけ蒔く者はわずかだけ刈り入れ、豊かに蒔く者は豊かに刈り入れます。

Remember this: Whoever sows sparingly will also reap sparingly, and whoever sows generously will also reap generously.

2 Corinthians 9:6 NIV

コリント人への手紙第二 8:1~2

さて、兄弟たち。私たちは、マケドニアの諸教会に与えられた神の恵みを、あなたがたに知らせようと思います。彼らの満ちあふれる喜びと極度の貧しさは、苦しみによる激しい試練の中にあってもあふれ出て、惜しみなく施す富となりました。

And now, brothers and sisters, we want you to know about the grace that God has given the Macedonian churches. In the midst of a very severe trial, their overflowing joy and their extreme poverty welled up in rich generosity.

2 Corinthians 8:1-2 NIV

コリント人への手紙第二 8:9

あなたがたは、私たちの主イエス・キリストの恵みを知っています。すなわち、主は富んでおられたのに、あなたがたのために貧しくなられました。それは、あなたがたが、キリストの貧しさによって富む者となるためです。

For you know the grace of our Lord Jesus Christ, that though he was rich, yet for your sake he became poor, so that you through his poverty might become rich.

2 Corinthians 8:9 NIV

コリント人への手紙第二 9:8

神はあなたがたに、あらゆる恵みをあふれるばかりに与えることがおできになります。あなたがたが、いつもすべてのことに満ち足りて、すべての良いわざにあふれるようになるためです。

And God is able to bless you abundantly, so that in all things at all times, having all that you need, you will abound in every good work.

2 Corinthians 9:8 NIV

コリント人への手紙第二 8:7

あなたがたはすべてのことに、すなわち、信仰にも、ことばにも、知識にも、あらゆる熱心にも、私たちからあなたがたが受けた愛にもあふれています。そのように、この恵みのわざにもあふれるようになってください。

But since you excel in everything—in faith, in speech, in knowledge, in complete earnestness and in the love we have kindled in you —see that you also excel in this grace of giving.

2 Corinthians 8:7 NIV

日本のしきたり
Customs of Japan

私達の初穂は純粋ですか？
Are our “firstfruits” the best
that we have to offer?

ローマ人への手紙 11:16

麦の初穂が聖なるものであれば、こねた粉もそうなのです。
根が聖なるものであれば、枝もそうなのです。

If the part of the dough offered as firstfruits is holy, then the whole batch is holy; if the root is holy, so are the branches.

Romans 11:16 NIV

私達が神様からいただいた
最も大きな恵みは何ですか？

What is the greatest kind of grace
we have received from God?

ヨハネの福音書19:1~3

それでピラトは、イエスを捕らえてむちで打った。兵士たちは、茨で冠を編んでイエスの頭にかぶらせ、紫色の衣を着せた。彼らはイエスに近寄り、「ユダヤ人の王様、万歳」と言って、顔を平手でたたいた。

Then Pilate took Jesus and had him flogged. The soldiers twisted together a crown of thorns and put it on his head. They clothed him in a purple robe and went up to him again and again, saying, “Hail, king of the Jews!” And they slapped him in the face.

John 19:1-3 NIV

ヨハネの福音書19:17~18

イエスは自分で十字架を負って、「どくろの場所」と呼ばれるところに出て行かれた。そこは、ヘブル語ではゴルゴタと呼ばれている。彼らはその場所でイエスを十字架につけた。また、イエスを真ん中にして、こちら側とあちら側に、ほかの二人の者を一緒に十字架につけた。

Carrying his own cross, he went out to the place of the Skull (which in Aramaic is called Golgotha). There they crucified him, and with him two others—one on each side and Jesus in the middle.

John 19:17-18 NIV

創世記3:15

わたしは敵意を、おまえと女の間、おまえの子孫と女の子孫の間に置く。彼はおまえの頭を打ち、おまえは彼のかかとを打つ。

And I will put enmity between you and the woman, and between your offspring and hers; he will crush your head, and you will strike his heel.

Genesis 3:15 NIV

詩篇22:14~15

水のように私は注ぎ出され骨はみな外れました。心はろうのように私のうちで溶けました。私の力は土器のかけらのように乾ききり舌は上あごに貼り付いています。死のちりの上にあなたは私を置かれます。

I am poured out like water, and all my bones are out of joint.
My heart has turned to wax; it has melted within me. My
mouth is dried up like a potsherd, and my tongue sticks to
the roof of my mouth; you lay me in the dust of death.

Psalms 22:14-15 NIV

マルコの福音書15:29~30

通りすがりの人たちは、頭を振りながらイエスをののしって言った。「おい、神殿を壊して三日で建てる人よ。十字架から降りて来て、自分を救ってみろ。」

Those who passed by hurled insults at him, shaking their heads and saying, “So! You who are going to destroy the temple and build it in three days, come down from the cross and save yourself!”

Mark 15:29-30 NIV

マルコの福音書15:23

彼らは、没薬を混ぜたぶどう酒を与えようとしたが、イエスはお受けにならなかった。

Then they offered him wine mixed with myrrh, but he did not take it.

Mark 15:23 NIV

マタイの福音書27:46

三時ごろ、イエスは大声で叫ばれた。「エリ、エリ、レマ、サバクタニ。」これは、「わが神、わが神、どうしてわたしをお見捨てになったのですか」という意味である。

About three in the afternoon Jesus cried out in a loud voice, “Eli, Eli, lema sabachthani?” (which means “My God, my God, why have you forsaken me?”).

Matthew 27:46 NIV

ヨハネの福音書19:30

イエスは酸いぶどう酒を受けると、「完了した」と言われた。
そして、頭を垂れて霊をお渡しになった。

When he had received the drink, Jesus said, "It is finished."
With that, he bowed his head and gave up his spirit.

John 19:30 NIV

マタイの福音書27:51

すると見よ、神殿の幕が上から下まで真っ二つに裂けた。

At that moment the curtain of the temple was torn in two from top to bottom. The earth shook, the rocks split

Matthew 27:51 NIV